



Совет Безопасности

Distr.: General
31 July 2009
Russian
Original: French

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1718 (2006)

Вербальная нота Постоянного представительства Франции при Организации Объединенных Наций от 27 июля 2009 года на имя Председателя Комитета

Постоянное представительство Франции при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006), и имеет честь препроводить ему доклад Франции об осуществлении резолюции 1874 (2009), представляемый в соответствии с пунктом 8 указанной резолюции (см. приложение).

Дополнительная информация будет представлена Комитету после того, как Европейский союз примет соответствующие общие позиции и постановления.



Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Франции при Организации Объединенных Наций от 27 июля 2009 года на имя Председателя Комитета

Доклад Франции Совету Безопасности

В пункте 22 своей резолюции 1874 (2009) от 12 июня 2009 года Совет Безопасности *«призывает все государства-члены доложить Совету Безопасности в сорокапятидневный срок с момента принятия настоящей резолюции, а затем докладывать ему по запросу Комитета о конкретных мерах, которые приняты ими для эффективного осуществления положений пункта 8 резолюции 1718 (2006), а также пунктов 9 и 10 настоящей резолюции, равно как и о финансовых мерах, изложенных в пунктах 18, 19 и 20 настоящей резолюции»*.

В соответствии с этими положениями Франция хотела бы довести до сведения Совета Безопасности следующую информацию о мерах, принятых ею в целях полного осуществления этих резолюций. В качестве члена Европейского союза Франция обязана осуществлять общую позицию (PESC), которая

- требует, чтобы государства действовали в пределах своей компетенции (военное эмбарго, сотрудничество, транзитный проезд через свою территорию...);
- требует, чтобы Европейское сообщество действовало в пределах своей компетенции (замораживание активов, торговое эмбарго, финансовый контроль...). В этих целях Советом Европейского союза принимаются постановления Европейского совета (CE).

I. Осуществление положений пункта 8 резолюции 1718 (2006)

1. Нормы, принятые на уровне Европейского союза

20 ноября 2006 года Совет Европейского союза принял общую позицию 2006/795/PESC об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики.

Эта общая позиция предусматривает осуществление на уровне Европейского союза положений резолюции 1718 (2006), включая:

- эмбарго на поставки чувствительных товаров и услуг или их финансирование;
- запрещение поставок предметов роскоши;
- меры по ограничению передвижения по территории государств — членов Европейского союза;
- меры по замораживанию финансовых активов;
- согласованные действия государств-членов по недопущению незаконного оборота оружия массового уничтожения и средств его доставки, а также связанных с ними материальных средств и технологий.

По некоторым положениям общей позиции, относящимся к компетенции Европейского сообщества, Совет Европейского союза принял 27 марта 2007 года постановление СЕ № 329/2007, в которое 12 мая 2009 года постановлением СЕ № 389/2009 были внесены изменения.

Принимаемые Сообществом постановления имеют прямую и непосредственную юридическую силу с момента их опубликования в «Официальном вестнике» Европейских сообществ. Соответственно, никакой необходимости в принятии дополнительных мер по их законодательному оформлению на национальном уровне не существует.

2. *Осуществление на национальном уровне*

Эмбарго на поставки боевых танков, боевых бронированных машин, крупнокалиберных артиллерийских систем, боевых самолетов, вертолетов огневой поддержки, военных кораблей, ракет или ракетных систем, как они определяются для целей Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций, или связанных с ними материальных средств

Постановлением СЕ № 329/2007 Совета Европейского союза создана нормативная основа, обеспечивающая запрещение на систематической основе любого экспорта из государств — членов Европейского союза средств, упомянутых в подпункте 8(a)(i) резолюции 1718 (2006), а также предметов, определенных Комитетом по санкциям в отношении обычных вооружений.

Экспорт из Франции военного имущества подлежит жесткому контролю на основании, в частности, декрета-закона от 18 апреля 1939 года, устанавливающего режим в отношении военного имущества, оружия и боеприпасов, а также Кодекса обороны (статьи L.2335-2 и L.2335-3). В соответствии с этими документами такой экспорт в принципе запрещен. Разрешения на экспорт, которые оформляются в порядке исключения из этого принципиального запрета, могут выдаваться лишь с соблюдением надлежащей межведомственной процедуры.

В рамках этой процедуры Межведомственная комиссия по изучению вопросов экспорта военных материалов (СИЕЕМГ) на основании резолюции 1718 (2006), общей позиции 2006/795/PESC Совета Европейского союза и постановления СЕ № 329/2007 в настоящее время отклоняет все запросы о предоставлении разрешения на проведение переговоров о поставке или продаже военного имущества, предназначенного для Корейской Народно-Демократической Республики.

Кроме того, экспортеры оружия информируются о действующих юридических нормах.

Эмбарго на поставки предметов, материалов, оборудования, товаров и технологий, которые могли бы содействовать осуществлению программ Корейской Народно-Демократической Республики, связанных с ядерным оружием, баллистическими ракетами или другими видами оружия массового уничтожения

Постановлением СЕ № 329/2007 Совета Европейского союза создана нормативная основа, обеспечивающая запрещение на систематической основе любого экспорта из государств — членов Европейского союза предметов, упо-

мянутых в подпункте 8(a)(ii) постановляющей части резолюции 1718 (2006), а также предметов, которые будут указаны Комитетом по санкциям.

Эмбарго на поставки предметов роскоши

Постановлением СЕ № 329/2007 Совета Европейского союза создана нормативная основа, обеспечивающая запрещение на систематической основе любого экспорта из государств — членов Европейского союза следующих предметов роскоши:

1. Чистокровные лошади
2. Икра и ее заменители
3. Трюфель и продукты, содержащие трюфель
4. Высококачественные вина (включая игристые вина), различные виды водки и крепкие спиртные напитки
5. Высококачественные большие и малые сигары
6. Духи, туалетная вода и дорогая косметика, включая различную косметическую продукцию и средства макияжа
7. Высококачественные предметы кожаной галантереи, шорные изделия и саквояжи, дамские сумочки и аналогичные изделия
8. Высококачественные одежда, ее аксессуары и обувь (независимо от использованных материалов)
9. Ковры и ковровые изделия ручной работы
10. Изделия из жемчуга, драгоценных камней или аналогичная продукция, прочие ювелирные изделия
11. Монеты и денежные купюры, не имеющие хождения
12. Столовые приборы из драгоценного металла или покрытые драгоценным металлом
13. Высококачественные фарфоровые, керамические или фаянсовые столовые сервизы или изделия из тонкой керамики
14. Высококачественные хрустальные изделия
15. Высококачественная продукция бытовой электроники
16. Электрическая/электронная или оптическая звуко- и видеозаписывающая и воспроизводящая аппаратура высокого качества
17. Дорогие транспортные средства для перевозки по суше, воздуху и воде, а также вспомогательные товары и запасные части к ним
18. Дорогие настенные и наручные часы и запасные части к ним
19. Высококачественные музыкальные инструменты
20. Предметы искусства, коллекционные и антикварные предметы
21. Товары и оборудование для катания на лыжах, игры в гольф, подводного плавания и водных видов спорта

22. Товары и оборудование для бильярда, боулинга, игр в казино и игровых автоматов, действующих при опускании монет или помещении денежных купюр.

Недопущение любой передачи технической подготовки, консультативной помощи, услуг или помощи, связанной с поставкой, изготовлением, эксплуатацией или использованием оружия или предметов, материалов, оборудования, товаров и технологий, которые могли бы содействовать осуществлению программ, связанных с ядерным оружием, баллистическими ракетами или другими видами оружия массового уничтожения

Постановление СЕ № 329/2007 Совета Европейского союза запрещает любую передачу технической подготовки, консультативной помощи, услуг или помощи, связанной с поставкой, изготовлением, эксплуатацией или использованием оружия или предметов, материалов, оборудования, товаров и технологий, которые могли бы содействовать осуществлению программ, связанных с ядерным оружием, баллистическими ракетами или другими видами оружия массового уничтожения.

В целях недопущения разглашения сведений или ноу-хау, которые могут использоваться в рамках программ, способных привести к распространению, во Франции введен порядок, согласно которому для приема посетителя или стажера, не являющегося жителем Европейского союза, все руководители режимных предприятий или предприятий с контролируемым доступом обязаны запрашивать соответствующее разрешение старшего сотрудника по вопросам обороны курирующего министерства. Кроме того, действует процедура консульского контроля, призванная препятствовать приобретению гражданами Северной Кореи знаний и ноу-хау, чувствительных в плане распространения ядерного, химического и биологического оружия, а также ракет.

На основании резолюции 1718 (2006), общей позиции 2006/795/PESC Совета Европейского союза и постановления СЕ № 329/2007 такие разрешения в отношении северокорейских граждан не предоставляются.

Замораживание финансовых активов и экономических ресурсов и запрещение предоставления денежных средств

Постановление Совета Европейского союза СЕ № 329/2007 предусматривает возможность замораживания финансовых активов физических и юридических лиц, обозначенных Комитетом по санкциям, и запрет на предоставление в распоряжение этих лиц денежных средств, финансовых активов и экономических ресурсов.

24 апреля 2009 года Комитет по санкциям, учрежденный резолюцией 1718 (2006), ввел санкции в отношении трех северокорейских предприятий. Благодаря постановлению СЕ № 389/2009 эти предприятия были включены в перечень подпадающих под действие санкций физических и юридических лиц, содержащийся в постановлении СЕ № 329/2007.

Принятие еще одного постановления Совета ЕС позволит включить в этот перечень физических и юридических лиц, решение о введении санкций в отношении которых было принято Комитетом, учрежденным резолюцией 1718 (2006), 16 июля 2009 года.

Соответствующие положения принимаются во внимание банками и другими финансовыми учреждениями Франции, получающими информацию, в частности, от министерства экономики, промышленности и занятости.

Предотвращение въезда на территорию

После объявления о ядерном испытании 9 октября 2006 года Франция приняла решительные меры по недопущению въезда на ее территорию северокорейских граждан.

Ходатайства о выдаче виз для высокопоставленных государственных или партийных чиновников рассматриваются на индивидуальной основе и отклоняются, исключение составляют случаи их удовлетворения по гуманитарным мотивам.

Франция намерена и впредь принимать эти меры, пока северокорейскими властями не будут предприняты существенные шаги по выполнению своих обязанностей и удовлетворению требований международного сообщества.

Досмотр грузов, отправляемых в Корейскую Народно-Демократическую Республику или из нее

Таможенные службы приняли конкретные меры по контролю за отправкой грузов в Корейскую Народно-Демократическую Республику и из нее.

Эти меры включают контроль за экспортом в Корейскую Народно-Демократическую Республику предметов, которые могли бы содействовать осуществлению программ, связанных с ядерным оружием, баллистическими ракетами или другими видами оружия массового уничтожения, а также импортом оружия. Наряду с этим задействуются возможности контрольного механизма для целей борьбы с незаконными поставками грузов, которые могут направляться как из Северной Кореи, так и в нее морским путем.

В контексте осуществления этих мер таможенные службы, в частности, провели 13 ноября 2006 года досмотр товаров, находившихся на борту северокорейского судна, которое зашло в порт Майотт.

II. Осуществление положений пунктов 9, 10, 18, 19 и 20 резолюции 1874 (2009)

1. Нормы, принятые на уровне Европейского союза

После принятия резолюции 1874 от 12 июня 2009 года потребовалось внести изменения в общую позицию ЕС 2006 года и постановление о ее осуществлении. Новая общая позиция ЕС была принята Советом ЕС 27 июля 2009 года, что позволяет приступить к работе над постановлением ЕС по ее осуществлению.

2. Осуществление на национальном уровне

В ожидании принятия вышеупомянутых европейских норм уже усилены меры, принимаемые Францией по осуществлению резолюции 1718 (2006) на национальном уровне.